

**Zeitschrift:** Actio humana : l'aventure humaine  
**Herausgeber:** La Croix-Rouge Suisse  
**Band:** 98 (1989)  
**Heft:** 2

**Rubrik:** L'aventure de la communication

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## ÇA FAIT MAL COMBIEN?

La douleur est chose difficile à communiquer. Aussi le dr Voigt de Kaltenkirchen (RFA) a-t-il eu l'idée de proposer à ses patients un moyen d'expression d'une simplicité désarmante: «J'ai sur mon bureau une grande cuvette pleine de pierres - de la brique au petit caillou pas

plus gros qu'un grain de riz.» Le patient est prié de choisir une pierre correspondant le plus à la douleur qu'il ressent. La taille de la pierre symbolise dès lors l'intensité de la douleur, sa forme - pointue, acérée, arrondie, érodée - exprimant son type. La précision de la méthode est

frappante, comme le prouvent les contrôles médicaux.



## L'AVALEUR DE BRUIT

Si la protection anti-bruit existante, reposant sur le principe simple de recouvrir l'oreille aussi bien que pos-

sible, parvient à réduire les sons aigus, elle ne maîtrise qu'insuffisamment les basses. Le Centre National de la Recherche Scientifique à Marseille vient de mettre au point un «casque antibruit» combattant aussi et efficacement les bruits des basses fréquences: les bruits entrants sont neutralisés par l'émission de signaux de

même volume et de même hauteur de son, mais de phase opposée. Cette nouvelle protection auditive peut en outre être réglée de façon à supprimer les bruits violents et à laisser passer librement ceux de moindre intensité. Ainsi, les ouvriers du bâtiment peuvent s'entretenir sans porte-voix même à proximité des marteaux-piqueurs.



**Y**ossi Kramer, président de Kramer Electronics Ltd à Jérusalem a développé pour les sourds et malentendants un système d'alarme nommé «shaker» («secoueur» en traduction libre). L'appareil se porte au poignet comme un bracelet-montre et se programme pour réagir à n'importe quel bruit strident tel que cris d'enfants ou alerte d'incendie. Que le signal sonore programmé retentisse, et l'appareil s'agite. Sa commercialisation en Suisse est prévue pour cette année encore.

## ATTRAYANT

Selon une étude sur la communication non verbale, l'attractivité ne dépend pas de la seule apparence extérieure. Plus une personne inconnue

se montre libre et spontanée par sa mimique et sa gestuelle, plus elle nous paraît attirante.



**L**es Borans, peuplade africaine, ont le miel pour ainsi dire à portée des lèvres puisqu'il leur suffit d'un sifflement déterminé pour attirer un oiseau qui, à tire-d'aile, les mène au miel sauvage. Une prestation de service pour laquelle l'oiseau demande des larves et des rayons, sans quoi, la prochaine fois - dit la légende -, il présenterait les Borans au léopard. Cet oiseau passe pour être le seul animal sauvage aidant l'homme dans sa recherche de nourriture.



BAUMANN

## LA BOÎTE À SILENCE

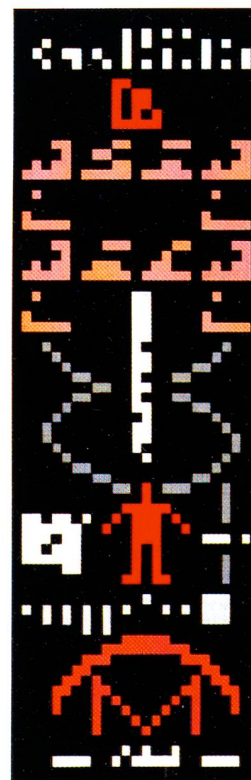
Bonne nouvelle pour tous ceux qui aiment rouler dans une débauche de musique tout en ayant un téléphone à bord. Le «Silencer» - une petite boîte noire s'adaptant aisément au tableau de bord et reliée tant à la stéréo qu'au téléphone - baisse automatiquement le volume sonore de la chaîne à la première sonnerie de ce dernier.

Le fait que la musique ne doive plus être coupée manuellement réduit les risques au volant. Le «Silencer» est promis à un grand avenir et d'ores déjà distribué au Canada, aux USA, en Suède et en Angleterre.

## MESSAGE UNIVERSEL

En 1974, les astronomes envoyaient à l'aide du système binaire des messages de la terre vers l'espace (illustration). La première ligne comporte les chiffres 1 à 10. Les trois suivantes contiennent les principales unités chimiques composant les cellules vivantes, le centre étant occupé par la double hélice, mémoire des informations génétiques. Le petit bonhomme rouge juste au-dessous est flanqué de l'indication de la taille de l'être humain (à droite) et du volume de la population du globe (à gauche). Puis figurent les planètes de notre système solaire, la terre étant particulièrement reconnaissable à sa position légèrement plus haute. La partie inférieure de

l'image, enfin, symbolise le radiotélescope d'où le message fut lancé dans l'univers. A quand la réponse?



NEW SCIENTIST

## QUAND LES PLANTES CRIENT

Lorsqu'elles ont soif, les plantes émettent des sons semblables à des cris dans la fréquence des ultrasons et pouvant être captés par un sensor spécial. Ces bruits proviennent de la rupture des fines colonnes d'eau capillaires irrigant l'ensemble de la plante. Les scientifiques supposent que ces sons attirent des insectes qui nuisent encore plus aux patientes. Le sensor développé à l'Agricultural and Food Research Council Institute de Wellesbourne (Angleterre) doit être utilisé dans l'agriculture



pour l'amélioration de projets d'irrigation.

# L'AVENTURE DE LA COMMUNICATION



JIM ARONOVSKI, PICTURE GROUP

## BOOM CARS

Comme des milliers d'autres jeunes Américains, Tom Fichter, de Houston, a attrapé la fièvre du Boom-Car. C'est ainsi qu'il a remplacé la banquette arrière de sa voiture par une chaîne stéréo ayant coûté la paille de 27 000 dollars, avec plusieurs amplis et d'innombrables haut-parleurs. Une installation qui lui a même valu un nouveau record du monde à un concours de Boom-

Cars l'été dernier. Sa «supersoundmachine» - et le public - avaient quasiment explosé aux sons de «What a feeling» du film «Flashdance» bombardés à 154,7 décibels, soit plus du double du mugissement d'un avion à réaction au décollage. Les médecins, quant à eux, sont d'avis qu'une immission sonore, même brève, de plus de 115 décibels engendre des lésions auditives.

## CHASSEURS DE VOIX

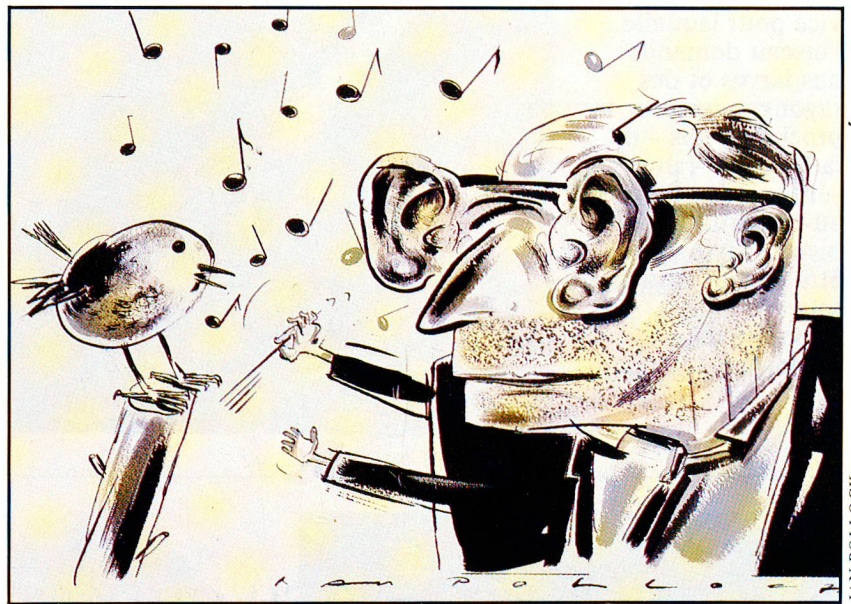
Lors des présidentielles américaines de 1984, des scientifiques de la communication ont cherché à savoir si les seules mimiques des présentateurs du téléjournal permettaient de

«lire» quel candidat ils préféreraient personnellement. Parmi les trois présentateurs ainsi observés, Peter Jennings, par un léger sourire, manifesta une évidente sympathie pour Ronald

**M**ike Kelly, scientifique au Royal Aircraft Establishment en Angleterre, fit un beau jour une surprenante constatation: dès qu'il chaussait ses lunettes, il entendait mieux. Ce

curieux phénomène incita divers psychologues à une série d'études dont voici la conclusion: quand la vue est déficiente, toute l'attention se concentre sur la lecture, de sorte que les autres sens se trouvent négligés. Une carence

visuelle ne pouvant être compensée même par une concentration extrême, le port de lunettes permet d'affecter l'énergie ainsi libérée à d'autres canaux de perception.



JAN POLLOCK

## LANGAGE SYNTHÉTIQUE

Grâce à la micro-électronique, les sourds-muets peuvent à présent téléphoner comme tout le monde. Un appareil de «synthèse de parole» a été développé à l'Université Technique de Berlin, permettant de communiquer

acoustiquement sur appel des communications introduites par clavier. Ce système contient 10 mémoires pouvant enregistrer jusqu'à 80 unités de texte.

Ainsi, la personne handicapée peut tenir une conversation téléphonique - même si elle est à une voie et à une voix unique en raison de sa surdité.



IEK, BERLIN